



LES VIOLONS DU ROY

LA CHAPELLE
DE QUÉBEC

MONTRÉAL
19 / 20

DIRECTEUR MUSICAL / MUSIC DIRECTOR

JONATHAN COHEN



VIOLONSDUROY.COM

MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTRÉAL

ARTE MUSICA

PARTENAIRE DE SAISON
SEASON PARTNER

LaCapitale
Assurance et
services financiers



MOT DU DIRECTEUR MUSICAL

A WORD FROM THE MUSIC DIRECTOR

JONATHAN COHEN

Chers amis,

Toute la créativité et le travail nécessaires à l'élaboration de nos concerts trouvent tout leur sens dans ces moments de rencontre où nous jouons devant vous. Pour nous, chaque concert est une occasion de créer en direct, et nos artistes donnent le meilleur d'eux-mêmes à l'auditoire venu vivre des moments de grâce. Pour poursuivre notre vision artistique, nous avons concocté une programmation 2019-2020 qui met en lumière l'immense talent de quelques-uns des meilleurs artistes d'ici et d'ailleurs.

Pour ma deuxième saison comme directeur musical des Violons du Roy, j'ai voulu inviter de nouveaux talents et renouer avec de grands habitués de l'orchestre, tels qu'Hélène Guilmette et Maurice Steger, pour faire découvrir de nouvelles compositions, mais aussi réinterpréter des œuvres célèbres. Je suis très heureux d'accueillir pour la toute première fois des artistes telles que les grandes mezzo-sopranos

Christine Rice et Anna Reinhold, ainsi que la soprano Myriam Leblanc. Je me réjouis également d'inscrire de nouvelles œuvres à notre répertoire, comme l'éclatante sérénade de Vivaldi *La Senna festeggiate*, de même qu'une création du compositeur québécois Simon Bertrand inspirée par l'écrivaine Hélène Dorion.

Comme l'a démontré récemment notre projet *Handel et Glass* avec Anthony Roth Costanzo, les musiciens des Violons du Roy font preuve d'une polyvalence exceptionnelle et se plaisent à juxtaposer avec brio des musiques d'époques différentes. Nous aurons l'occasion de mettre de l'avant ce talent caractéristique des Violons du Roy avec des concerts proposant des répertoires contrastés, pour mieux apprécier la richesse des œuvres, des gens et des époques.

Joignez-vous à nous pour une saison d'interprétations musicales brillantes, de voix sublimes et d'histoires captivantes. Au plaisir de vous accueillir!

JONATHAN COHEN
Directeur musical des Violons du Roy

Dear Friends,

All the hard work and creativity that goes into preparing our concerts pays off in the concentrated moments of performance. Each concert is an opportunity for us to reinvent and create in the moment; our artists strive to give the best of themselves to the listeners who seek those moments of grace. To pursue our artistic vision, we have assembled a program for the 2019/2020 season that features some of the world's most talented artists from at home and abroad.

*For my second season as music director of Les Violons du Roy, I wanted to invite new talents as well as our regular collaborators such as Hélène Guilmette, Maurice Steger, introducing new works as well as reinterpreting well-known ones. I am also very excited to invite some debut artists, such as the great mezzo-sopranos Christine Rice and Anna Reinhold and soprano, Myriam Leblanc. And I am delighted to find first time performances of works for Les Violons du Roy, including Vivaldi's glorious serenata *La Senna festeggiate* and a new commission from Quebec composer Simon Bertrand inspired by writer Hélène Dorion.*

*As we demonstrated recently with the project *Handel and Glass*, featuring Anthony Roth Costanzo, the musicians of Les Violons du Roy are exceptionally versatile and enjoy juxtaposing music from different periods with incredible dexterity and ease. We will be putting this distinctive ability to good use, with concerts that contrast repertoires, as a way of appreciating the diversity of musical tradition between works, people, and historical periods.*

Join us for a season of exciting music-making, great voices and wonderful stories! I look forward to welcoming you to our concerts.

JONATHAN COHEN
Music director of Les Violons du Roy

SÉRIE MAISON SYMPHONIQUE

SAISON 19 / 20

MAISON
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL



JONATHAN COHEN

MAGNIFICAT !

SAMEDI 28 SEPTEMBRE À 19 H 30
SATURDAY, SEPTEMBER 28, AT 7:30 P.M.

Trois Magnificat composés par la famille Bach, trois univers grandioses que La Chapelle de Québec, dirigée par Jonathan Cohen, fera briller pour une splendide ouverture de saison. De la maîtrise exceptionnelle du père Johann Sebastian à l'exubérance du fils cadet Johann Christian, en passant par la verve passionnée de Carl Philipp Emanuel, ce concert promet d'être mémorable.

Three Magnificats composed by members of the Bach family, three magnificent worlds brought to life by La Chapelle de Québec under maestro Jonathan Cohen for a brilliant start to the season. From the sublime mastery of Bach the father to the exuberance of his younger son Johann Christian, with the passionate verve of Carl Philipp Emanuel in between, this promises to be a memorable event.

Jonathan Cohen, chef / conductor
Hélène Guilmette et **Myriam Leblanc**,
sopranos / sopranos
Anthony Roth Costanzo,
contre-ténor / countertenor
Thomas Walker, ténor / tenor
Philippe Sly, baryton-basse / bass-baritone

Avec / With **La Chapelle de Québec**

C.P.E. BACH
/ Magnificat, Wq. 215, H. 772

J.S. BACH
/ Magnificat en ré majeur,
BWV 243

J.C. BACH
/ Magnificat, W E22

Ce concert est présenté
dans le cadre du
*This concert is
presented as part of*

festival
Bach
Montréal



BERNARD LABADIE

LE MESSIE DE HANDEL

VENDREDI 13 DÉCEMBRE À 19 H 30
FRIDAY, DECEMBER 13, AT 7:30 P.M.

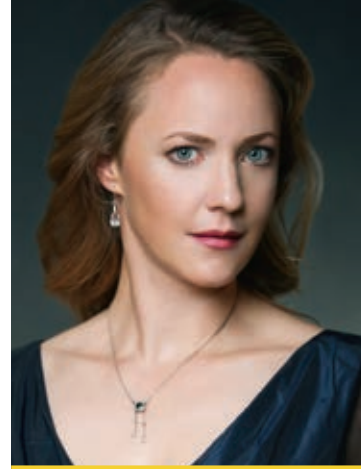
Le *Messie* de Handel porte l'universalité d'un message d'espérance, de lumière et de joie. Avec la fougue qu'on leur connaît, Les Violons du Roy et La Chapelle de Québec, sous la direction de leur chef fondateur Bernard Labadie, interprètent cette œuvre phare du répertoire qui tient une place privilégiée dans le cœur des mélomanes.

Handel's Messiah conveys a universal message of light, hope, and joy. La Chapelle de Québec joins Les Violons du Roy and founding conductor Bernard Labadie for an inspired rendition of a masterwork that has won the hearts of music lovers the world over.

Bernard Labadie, chef / conductor
Marie-Sophie Pollak, soprano / soprano
Tim Mead, contre-ténor / countertenor
Aaron Sheehan, ténor / tenor
Matthew Brook, baryton-basse /
bass-baritone

Avec / With **La Chapelle de Québec**

G.F. HANDEL
/ *Messiah*, HWV 56



LYDIA TEUSCHER

REQUIEM DE FAURÉ ET DE DURUFLÉ

SAMEDI 4 AVRIL À 19 H 30
SATURDAY, APRIL 4, AT 7:30 P.M.

Deux chefs-d'œuvre de musique sacrée imprégnés de douce sobriété et de grandiose spiritualité. Aux voix de Lydia Teuscher, Julie Boulianne et Jean-François Lapointe se joindront celles de La Chapelle de Québec pour livrer toute la richesse et le raffinement de ces requiem proposés par Bernard Labadie.

Two masterpieces of the sacred music repertoire, full of sweet solemnity and awe inspiring spirituality. The voices of Lydia Teuscher, Julie Boulianne, and Jean-François Lapointe will join those of La Chapelle de Québec to bring out all the beauty and refinement of these two requiems, led by Bernard Labadie.

Bernard Labadie, chef / conductor
Lydia Teuscher, soprano / soprano
Julie Boulianne, mezzo-soprano /
mezzo-soprano
Jean-François Lapointe,
baryton / baritone

Avec / With **La Chapelle de Québec**

G. FAURÉ
/ Requiem, op. 48

M. DURUFLÉ
/ Requiem, op. 9

SÉRIE SOIRÉES ARTE MUSICA

SAISON 19 / 20

SALLE BOURGIE
MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL

 SALLE
BOURGIE

Série présentée par /
Series presented by

ARTE MUSICA



STÉPHANE TÉTREULT

BEAUTÉS BORÉALES AVEC STÉPHANE TÉTREULT

VENDREDI 11 OCTOBRE À 19 H 30
FRIDAY, OCTOBER 11, AT 7:30 P.M.

Deux jeunes et brillants musiciens, la chef Mélanie Léonard et le violoncelliste Stéphane Tétreault, communiquent leur passion à travers des œuvres nordiques aux couleurs chatoyantes et réjouissantes.

Conductor Mélanie Léonard and cellist Stéphane Tétreault—two young and brilliant musicians—share their passion in a selection of northern compositions full of shimmering colors as beautiful as the northern lights.

Mélanie Léonard, chef / *conductor*
Stéphane Tétreault, violoncelle / *cello*

C. NIELSEN

/ Petite suite pour orchestre à cordes, op. 1

P. NØRGÅRD

/ Pastorale

P. VASKS

/ Klätbūtne (Présence) pour violoncelle et orchestre à cordes

P.I. TCHAIKOVSKY

/ Andante cantabile

E. GRIEG

/ Suite Holberg, op. 40



CHRISTINE RICE

AMOURS TRAGIQUES

SAMEDI 30 NOVEMBRE À 20 H
SATURDAY, NOVEMBER 30, AT 8 P.M.

Avec son timbre envoûtant, la mezzo-soprano Christine Rice se joint à Jonathan Cohen et Les Violons du Roy pour incarner avec intensité toutes les nuances des amours brisées, interdites ou mourantes, à travers des œuvres d'une grande richesse dramatique.

Mezzo-soprano Christine Rice blends her dulcet tones with the music of Jonathan Cohen and Les Violons du Roy, vividly bringing to life all the nuances of love lost, forbidden, or dying through dramatic compositions of unparalleled beauty and power.

Jonathan Cohen, chef / *conductor*
Christine Rice, mezzo-soprano /
mezzo-soprano

J.-P. RAMEAU

/ Cruelle mère des amours
(Hippolyte et Aricie)

G.F. HANDEL

/ Scherza infida (Ariodante, HWV 33)

A. PÄRT

/ Cantus in memoriam Benjamin Britten

H. PURCELL

/ When I am laid in Earth
(Dido and Aeneas, Z. 626)

G. BACEWICZ

/ Concerto pour orchestre à cordes

E. ELGAR

/ Elegy, op. 58

B. BRITTEN

/ Phaedra, op. 93



MAURICE STEGER

UN BANQUET BAROQUE AVEC MAURICE STEGER

VENDREDI 14 FÉVRIER À 19 H 30
FRIDAY, FEBRUARY 14, AT 7:30 P.M.

Le flamboyant flûtiste Maurice Steger vous convie à un festin musical avec des œuvres étincelantes de virtuosité, des rythmes enivrants et d'apaisantes harmonies baroques. Un retour attendu de tous!

Flamboyant flutist Maurice Steger summons us to a musical banquet full of sparkling virtuosity, heady rhythms, and soothing Baroque harmonies. The encore we've all been waiting for!

Maurice Steger, flûtiste et chef /
flutist and conductor

G.F. HANDEL

/ Suite de danses extraites des HWV 1, 287 et 399

/ Concerto pour flûte à bec en fa majeur d'après la Sonate HWV 369

H. PURCELL

/ Curtain Tune on a Ground
(Timon of Athens, Z. 632)

/ Chaconne en sol mineur, Z. 730

G. FINGER

/ A Ground

W. BABELL

/ Concerto pour flûte à bec en ré majeur, op. 3 n° 1

C. AVISON

/ Concerto grosso n° 3 pour deux violons et violoncelle

F. GEMINIANI

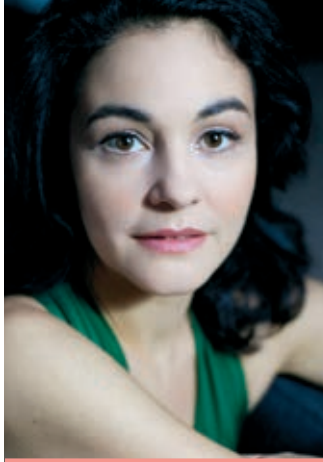
/ Concerto pour flûte à bec en sol majeur d'après la Sonate op. 5 n° 11 d'A. Corelli



JONATHAN COHEN



HÉLÈNE DORION



ANA QUINTANS

CANTATES DE BACH, UN REGARD VERS NOUS

DIMANCHE 23 FÉVRIER À 14 H 30
SUNDAY, FEBRUARY 23, AT 2:30 P.M.

La musique de Jean-Sébastien Bach offre une expérience spirituelle riche et inépuisable. Les Violons du Roy présentent trois cantates du grand maître dans une interprétation intimiste de Jonathan Cohen.

The music of Johann Sebastian Bach offers a profound, boundless spiritual experience. Les Violons du Roy presents three of the master's cantatas in an intimate performance led by Jonathan Cohen.

Jonathan Cohen, chef / conductor
Alex Potter, contre-ténor / countertenor
Nick Pritchard, ténor / tenor
Tyler Duncan, baryton / baritone

J.S. BACH
/ Cantate *Sehet, wir geh'n hinauf gen Jerusalem*, BWV 159
/ Cantate *Ach Gott, vom Himmel sieh darein*, BWV 2
/ Cantate *Ein Herz, das seinen Jesum lebend weiss*, BWV 134

Ce concert fait partie de l'intégrale des cantates de Bach présentée par Arte Musica.
This concert is part of The Complete Bach Cantatas series presented by Arte Musica.

COMME RÉSONNE LA VIE, DANS LE REGARD D'HÉLÈNE DORION

VENDREDI 20 MARS À 19 H 30
FRIDAY, MARCH 20, AT 7:30 P.M.

«Des mots de givre et de grands vents. Lisez-la, écoutez-la : vous sortirez fortifié de cette fragilité consentie. Comme moi, vous sentirez davantage "comme résonne la vie"». C'est ainsi que l'éditeur Bruno Doucey décrit la poésie d'Hélène Dorion. Tout au long du concert, en alternance ou en superposition avec la musique, l'écrivaine lira des extraits de son livre de poèmes *Comme résonne la vie*.

"Words of frost and strong winds. Read her, listen to her: you will come away strengthened by her deliberate fragility. Like me, you'll feel more keenly the sound of life." So says Bruno Doucey of the poetry of Hélène Dorion. Throughout the concert, the writer will read excerpts from her book of poems Comme résonne la vie, alternating or superimposed with music. (In French only)

Hélène Dorion, écrivaine et lectrice / writer and narrator

C. GESUALDO
/ Madrigaux des *Cinquième* et *Sixième livres* (transcr. S. Bertrand)

S. BERTRAND
/ Création sur des poèmes d'Hélène Dorion

F. SCHUBERT
/ 2^e mouvement du Quatuor en ré mineur, D. 810 «La jeune fille et la mort» (arr. pour orchestre à cordes)

A. PÄRT
/ *Summa*

L. JANÁČEK
/ 1^{er} mouvement du Quatuor n° 2 «Lettres intimes»

VIVALDI, LA SEINE EN FÊTE

VENDREDI 5 JUIN À 19 H 30
FRIDAY, JUNE 5, AT 7:30 P.M.

Des solistes exceptionnels se joignent à Jonathan Cohen et, pour la première fois, aux Violons du Roy pour une fête musicale toute vénitienne, avec un accent français. *La Senna festeggiante*, une splendide sérénade dédiée au roi Louis XV, offre un brillant déploiement de couleurs, d'émotions et de virtuosité.

Jonathan Cohen and Les Violons du Roy are joined by a group of exceptionally talented soloists for the very first time for a Venetian musical celebration with decidedly French accents. La Senna festeggiante, a splendid serenade dedicated to King Louis XV, puts forth a brilliant array of color, feeling, and virtuosity.

Jonathan Cohen, chef / conductor
Ana Quintans, soprano / soprano
Anna Reinhold, mezzo-soprano / mezzo-soprano
Ashley Riches, baryton-basse / bass-baritone

A. VIVALDI
/ *La Senna festeggiante*, RV 693

ABONNEMENT À LA SALLE BOURGIE SUBSCRIPTIONS AT BOURGIE HALL

**SÉRIE
SOIRÉES
ARTE MUSICA**
Vous pouvez choisir
4, 5 ou 6 concerts. /
Select 4, 5 or 6
concerts.

*** RÉDUCTION À
L'ABONNEMENT /
* SAVINGS OVER
THE INDIVIDUAL
TICKET PRICE**

| | |
|---|-------------------------|
| 4 CONCERTS Grand public / General public | 20%* 195,00\$ |
| 5 CONCERTS Grand public / General public | 20%* 242,50\$ |
| 6 CONCERTS Grand public / General public | 25%* 272,00\$ |

TAXES ET FRAIS DE SERVICE INCLUS / TAXES AND SERVICE CHARGES INCLUDED

Les frais de poste optionnels sont de 3 \$ /
\$3 optional postage fee.

Plusieurs des privilèges de l'abonnement énumérés dans le feuillet d'abonnement à la série Maison symphonique s'appliquent aussi à la série Soirées Arte Musica à la salle Bourgie du Musée des beaux-arts de Montréal. /
Many subscriber privileges listed on the Maison symphonique series subscription form also apply to the Soirées Arte Musica Series at the Montreal Museum of Fine Arts' Bourgie Hall.

COMMENT S'ABONNER / HOW TO SUBSCRIBE

Par téléphone / By phone :
514 285-2000, option 4

Tous les jours de 9 h à 17 h /
Everyday between 9 a.m. and 5 p.m.

Renseignements et grille tarifaire détaillée :
sallebourgie.ca /

Detailed pricing and other information:
bourgiehall.ca

Billets individuels aussi disponibles à compter du 28 mars 2019. / *Individual tickets also available from March 28, 2019.*

SALLE BOURGIE

Pavillon Claire et Marc Bourgie
Musée des beaux-arts de Montréal
1339, rue Sherbrooke Ouest, Montréal





LA CHAPELLE DE QUÉBEC



QUÉBEC /
SALLE RAOUL-JOBIN,
PALAIS MONTCALM -
MAISON DE LA MUSIQUE

25 SEPTEMBRE 2019
SEPTEMBER 25, 2019

MAGNIFICAT !
Jonathan Cohen

11 DÉCEMBRE 2019 / 12 DÉCEMBRE 2019
DECEMBER 11, 2019 / DECEMBER 12, 2019

LE MESSIE DE HANDEL
Bernard Labadie

23 DÉCEMBRE 2019
DECEMBER 23, 2019

LE CHEMIN DE NOËL
Bernard Labadie

2 AVRIL 2020 / 3 AVRIL 2020
APRIL 2, 2020 / APRIL 3, 2020

REQUIEM DE FAURÉ
ET DE DURUFLÉ
Bernard Labadie

MONTRÉAL /
MAISON SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

28 SEPTEMBRE 2019
SEPTEMBER 28, 2019

MAGNIFICAT !
Jonathan Cohen

13 DÉCEMBRE 2019
DECEMBER 13, 2019

LE MESSIE DE HANDEL
Bernard Labadie

4 AVRIL 2020
APRIL 4, 2020

REQUIEM DE FAURÉ
ET DE DURUFLÉ
Bernard Labadie

OTTAWA /
SALLE SOUTHAM,
CENTRE NATIONAL DES ARTS

18 DÉCEMBRE 2019 / 19 DÉCEMBRE 2019
DECEMBER 18, 2019 / DECEMBER 19, 2019

LE MESSIE DE HANDEL
Bernard Labadie
Orchestre du Centre
national des Arts

NEW YORK / STERN
AUDITORIUM - PERELMAN STAGE,
CARNEGIE HALL

5 MARS 2020
MARCH 5, 2020

LA MESSE EN DO MAJEUR
DE BEETHOVEN
Bernard Labadie
Orchestra of St. Luke's

LOS ANGELES /
WALT DISNEY CONCERT HALL

28 MARS 2020 / 29 MARS 2020
MARCH 28, 2020 / MARCH 29, 2020

REQUIEM DE FAURÉ ET DE DURUFLÉ
Bernard Labadie
Los Angeles Philharmonic

SOUTIEN SUPPORT

SOUTENIR LES VIOLONS DU ROY / SUPPORT LES VIOLONS DU ROY

Chaque année, des milliers de mélomanes, de bénévoles et de donateurs permettent aux Violons du Roy d'offrir des concerts d'une qualité exceptionnelle. Leur fidélité et leur engagement font toute la différence dans la vie de l'orchestre. Joignez-vous à eux!

Every year, thousands of music lovers, volunteers, and donors make it possible for Les Violons du Roy to present exceptional concerts. Their loyalty and commitment make all the difference to the orchestra. Join them!



Fondation des
VIOLONS DU ROY

FONDATION DES VIOLONS DU ROY / LES VIOLONS DU ROY FOUNDATION

La Fondation des Violons du Roy remplit une mission essentielle: récolter et administrer les dons et les legs par l'entremise d'un fonds spécialement dédié à soutenir les activités des Violons du Roy et de La Chapelle de Québec. Depuis plus de quinze ans, la Fondation reçoit des dons de particuliers, de sociétés et de fondations privées qui assurent aujourd'hui la pérennité de l'orchestre et du chœur. Votre contribution fera en sorte que la musique continuera de résonner encore longtemps!

Les Violons du Roy Foundation fulfills an essential mission: to collect and administer gifts and bequests through a special fund supporting the operations of Les Violons du Roy and La Chapelle de Québec. For over 15 years, the Foundation has accepted individual, corporate, and private donations that provide a solid foundation for the orchestra and choir's long-term success. Your contribution will help keep the music playing for years to come!

POUR PLUS D'INFORMATION / FOR MORE INFORMATION

Marie-Hélène Métivier

Responsable du développement philanthropique
Head of Development and Donor Relations
Tél. / Tel.: 418 692-3026 #228
mhmetivier@violonsduroy.com

PARTICIPEZ À NOTRE CAMPAGNE DE FINANCEMENT / GET INVOLVED IN OUR FUNDRAISING CAMPAIGN

Votre générosité aide Les Violons du Roy et La Chapelle de Québec à développer des projets artistiques de grande envergure et à rayonner au Québec comme sur les plus grandes scènes de la planète. Vos dons contribuent également à rendre la musique accessible à un vaste public, à travers nos disques et nos activités dans la communauté.

Your generosity helps Les Violons du Roy and La Chapelle de Québec pursue ambitious artistic projects and perform throughout Quebec and on leading stages around the world. Your donations also help bring music to a wider audience, through our CDs and community activities.



Musiciens en herbe

ÉDUCATION / EDUCATION

Chaque saison, Les Violons du Roy s'investissent dans des projets éducatifs destinés aux jeunes afin de les inviter à explorer ou à approfondir le monde de la musique. Les ateliers *Partager sa passion* présentés dans les écoles primaires permettent de découvrir avec humour le monde de la musique à travers le parcours d'un musicien, de l'enfance à la vie professionnelle, tout en proposant un échange sur les passions qui nous habitent. Les projets *Musiciens en herbe*, avec les écoles primaires et secondaires, ou *Musique pour demain*, avec le Conservatoire de musique de Québec, permettent de développer ou d'exercer des aptitudes musicales et d'être impliqués directement dans un concert en collaboration avec les musiciens professionnels de l'orchestre. Les jeunes musiciens cultivent ainsi un sentiment d'appartenance à un groupe et la fierté de s'engager dans une aventure hors du commun où la participation de tous est requise pour atteindre le succès escompté.

Every season, Les Violons du Roy carries out educational initiatives that invite students of many different levels to explore and contribute to the world of music. The Share Your Passion workshops presented in elementary schools use humor and charm to introduce children to the world of music through the life of a musician, from childhood to adulthood and professional life, and include a discussion about personal passions. The Musiciens en herbe programs (for elementary and secondary school students) and Musique pour demain programs (with Conservatoire de musique de Québec) help young people develop and express their musical skills and give them the chance to work with the professional musicians of the orchestra and get directly involved in a concert. This helps young musicians cultivate a feeling of belonging to a group and pride in taking part in an extraordinary adventure where everyone must do their part for the project to succeed.





**MUSICIENS PERMANENTS /
PERMANENT MEMBERS**

Pascale Giguère, premier violon solo / *concertmaster*

Isaac Chalk, alto solo / *principal viola*

Benoît Loiselle, violoncelle solo / *principal cello*

Raphaël McNabney, contrebasse solo / *principal double bass*

Noëlla Bouchard, Angélique Duguay, Pascale Gagnon, Maud Langlois, Michelle Seto, Nicole Trotier, Véronique Vychytil, violons / *violins*

Jean-Louis Blouin, Annie Morrier, altos / *violas*

Raphaël Dubé, violoncelle / *cello*

**CHEFS INVITÉS /
GUEST CONDUCTORS**

Mélanie Léonard, Maurice Steger

**ARTISTES INVITÉS /
GUEST ARTISTS**

Julie Boulianne, Matthew Brook, Héléne Dorion, Tyler Duncan, Héléne Guillette, Jean-François Lapointe, Myriam Leblanc, Tim Mead, Marie-Sophie Pollak, Alex Potter, Nick Pritchard, Ana Quintans, Anna Reinhold, Christine Rice, Ashley Riches, Anthony Roth Costanzo, Aaron Sheehan, Philippe Sly, Maurice Steger, Stéphane Tétreault, Lydia Teuscher, Thomas Walker

**COORDINATION DE LA
PROGRAMMATION /
PROGRAMMING DIRECTOR**

Laurent Patenaude, directeur principal de l'administration artistique / *Head of Artistic Administration*

Directeur musical / *Music Director*
Les Violons du Roy
Jonathan Cohen

Directeur musical de La Chapelle de Québec et chef fondateur des Violons du Roy / *Music Director of La Chapelle de Québec and Founding Conductor of Les Violons du Roy*
Bernard Labadie

**MERCI À NOS
PARTENAIRES**

THANKS TO OUR PARTNERS

PARTENAIRE DE SAISON À MONTRÉAL /
MONTREAL SEASON
PARTNER



PARTENAIRE DE SAISON À QUÉBEC /
QUEBEC CITY SEASON
PARTNER



PARTENAIRES DE LA SÉRIE SOIRÉES ARTE MUSICA À LA SALLE BOURGIE /
PARTNERS OF THE SOIRÉES ARTE MUSICA SERIES PRESENTED AT BOURGIE HALL



**PARTENAIRES PUBLICS
GOVERNMENT PARTNERS**

Conseil des arts et des lettres du Québec
Ville de Québec
Conseil des Arts du Canada
Patrimoine canadien
Ministère de la Culture et des Communications du Québec

Gestion Marthe Bourgeois Ltée
Hydro-Québec
Industrielle Alliance
Investissement Québec
La Capitale Assurance et services financiers
Langlois avocats
Lavery
Loto-Québec
3Macs Division Raymond James
SNC-Lavalin
TACT Intelligence conseil
Telus

**PARTENAIRES DE SERVICE
SERVICE PARTNERS**

Anglocom
Auberge Saint-Antoine
Autobus Laval
Bleoutremer
Café Castelo
Caisse d'économie solidaire Desjardins
Chocolat Pascot
Cidrerie Michel Jodoin

**PARTENAIRES PRIVÉS
CORPORATE PARTNERS**

Banque Nationale
BCF Avocats d'affaires
Beauvais Truchon
Boralex
Caisse d'économie solidaire Desjardins
Caisse de dépôt et placement du Québec
Deloitte
Énergir
EY
Fasken Martineau
Financière Banque Nationale
Fonds de solidarité FTQ

Clinique de physiothérapie Montcalm
Fou du Bio
Guy Le Nettoyeur
Hôtel Marriott Québec Centre-Ville
Hôtel Omni Mont-Royal
IGA Alimentation Raymond Rousseau inc.
Instigo Gestion de projet
JLMD comptables agréés
La Station Yoga
Les Copies de la Capitale
Les Halles en fleurs
Les Thés DAVIDsTEA
Restaurant Le 47^e Parallèle
Restaurant Toqué!
Solisco
Voyages Laurier Du Vallon

**FONDACTIONS
FOUNDATIONS**

Fondation des Violons du Roy
– La Succession Françoise Sirois
– La Succession Thérèse Méthé
Azrieli Foundation

Fondation Lorraine et Jean Turmel
Fondation Marcel Lacroix
Fondation Pierre Desmarais Belvédère
Fondation Québec Philanthrope
– Fonds Andrée-De-Billy-Gravel
– Fonds Claude Samson
– Fonds Famille Denise et Alban D'Amours
Fondation René Bussièrès
Fondation Sibylla Hesse
Fondation Virginia Parker
The Irving Ludmer Family Foundation
The Phyllis Lambert Foundation

**PARTENAIRES MÉDIAS
MEDIA PARTNERS**

ICI Radio-Canada Télé
ICI Musique
ICI Québec
Le Soleil
Le Devoir
Ludwig van Montréal
Montreal Gazette

Radio-Classique Montréal 99,5 cjpx-fm
Radio-Classique Québec 92,7 cjsq-fm
The Montrealer
La Relève (Boucherville)

**PARTENAIRES CULTURELS
CULTURAL PARTNERS**

Arte Musica
Club musical de Québec
Domaine Forget
Festival d'opéra de Québec
Festival de Lanaudière
Festival Orford Musique
Musée de la civilisation
Musée des beaux-arts de Montréal
Opéra de Québec
Opéra de Montréal
Orchestre Métropolitain
Orchestre symphonique de Montréal
Palais Montcalm – Maison de la musique
Place des Arts

REPRÉSENTATION NORD-AMÉRICAINNE / NORTH AMERICAN REPRESENTATION: Opus 3 Artists / REPRÉSENTATION EUROPE-ASIE / REPRESENTATION IN EUROPE AND ASIA: Askonas Holt

Photos: Jonathan Cohen par Marco Borggreve (p. 2) et Atwood Photographie (p. 3 et 5), Bernard Labadie par Dario Acosta, Lydia Teuscher par Shirley Suarez, Stéphane Tétreault par Luc Robitaille, Christine Rice par Patricia Taylor, Maurice Steger par Molina Visuals, Héléne Dorion par Maxyme G. Delisle, La Chapelle de Québec par Noora Heiskanen, Musiciens en herbe par Marc Giguère, Les Violons du Roy et Jonathan Cohen par Atwood Photographie



**LA
CHAPELLE
DE QUÉBEC**

FSC



995, place D'Youville,
Québec (Québec) Canada
G1R 3P1

T 418 692-3026
F 418 692-2078
info@violonsduroy.com
violonsduroy.com